



Città di
Caorle



■ ■ Gentile signora/Egregio signore,

la raccolta differenziata dei rifiuti è uno degli strumenti più importanti ed efficaci che ognuno di noi ha a disposizione per rispettare l'ambiente e il territorio nel quale vive.

Per questo motivo è importante dividere con attenzione i propri rifiuti, eliminando scarti ed errori dalle differenziate.

Sono in questo modo sarà possibile riciclare i materiali e recuperare materie prime, evitando così di sfruttare la natura e di sprecare energia. Molto è stato fatto in questo territorio per aumentare e migliorare la differenziata. E' però necessario un ulteriore sforzo per ridurre la quantità di imballaggi e migliorare la qualità delle differenziate.

🇬🇧 Dear Sir/Madam

sorted waste collection is one of the most important and effective tools every one of us has at our disposal in caring for the environment and the area in which we live.

With this in mind, we must ensure the waste we produce is managed carefully, making certain that all items are properly sorted.

Only in this way will we be able to recycle waste materials and reclaim raw materials, without over-exploiting natural resources and wasting energy. Much has already been done in this area to promote and improve sorted collection. But further efforts are needed to reduce the amount of packaging in use and improve the quality of the sorting process.

🇩🇪 Sehr geehrte Damen und Herren,

die getrennte Sammlung von Abfällen ist eines der wichtigsten und wirksamsten Instrumente, die jedem von uns zur Verfügung stehen, um die Umwelt und seine Wohnregion zu schützen.

Deshalb ist es wichtig, seine Abfälle sorgfältig zu trennen, um Störstoffe und Fehler beim Sortieren zu vermeiden.

Nur so ist es möglich, Materialien zu recyceln und Rohstoffe zurückzugewinnen, ohne die Natur auszubeuten und Energie zu verschwenden. In dieser Region wurde viel getan, um die getrennte Sammlung zu fördern und zu verbessern. Es sind jedoch weitere Anstrengungen notwendig, um den Verpackungsmüll zu reduzieren und die Qualität der getrennten Sammlung zu verbessern.

Per informazioni
ambiente@gruppoveritas.it



**Scopri come
differenziare bene**
How to recycle

www.gruppoveritas.it/dove-lo-butto





RITIRO CALENDARIO E SACCHI PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA

ROS.FER - Via Cadore, 160
Da lunedì a sabato 8.30 - 12.30 e 15 - 19
IL FAI DA TE - Via del Branzin, 3
da lunedì a sabato 8 - 12.30 e 14.30 - 18
IMMAGINE MARE - Via Giovanni da Verazzano, 72
Porto Santa Margherita
da lunedì a sabato 9 - 12.30 e 16 - 19.30,
domenica 9 - 12.30

FRAZIONE ORGANICA – Sacco grigio inserito nel
bidone stradale
RIFIUTO SECCO RESIDUO – Sacco verde
PLASTICA LATTINE E METALLI – Sacco bianco
CARTA CARTONE E TETRAK – Bidoncino o
cassonetto condominiale gialli
VETRO – Cassonetto stradale blu

Per il ritiro è necessario mostrare la tessera
sanitaria (anche digitale) dell'intestatario della
tassa rifiuti o una copia dell'ultima bolletta
Tari ricevuta. Chi volesse delegare il ritiro dei
materiali, dovrà fornire al delegato una copia
(anche digitale) della propria tessera sanitaria
o dell'ultima bolletta Tari ricevuta e indicare
l'esatto indirizzo dell'immobile.

Chi non ha mai ritirato i bidoni per la raccolta
differenziata potrà farlo presso lo SPORTELLINO
VERITAS di Portogruaro - Via Daniele Manin, 6.
Lo sportello è accessibile solo su prenotazione.
Modalità di prenotazione:
Chiama il numero 800.811.333 (da rete fissa)
oppure il 041.96.555.33 (da rete mobile).
Info ambiente@gruppoveritas.it

Per ritirare la chiave che apre i contenitori
stradali per la raccolta della frazione organica è
necessario indicare il bidone più vicino al proprio
immobile e il numero stampato sull'etichetta che
si trova nella parte alta del bidone.



WHERE TO PICK UP CALENDAR AND BAGS FOR SORTED WASTE COLLECTION

ROS.FER - Via Cadore, 160
Monday to Saturday 08.30 - 12.30
and 15.00 - 19.00
IL FAI DA TE - Via del Branzin, 3
Monday to Saturday 08.00 - 12.30
and 14.30 - 18.00
IMMAGINE MARE - Via Giovanni da Verazzano, 72
Porto Santa Margherita
Monday to Saturday 09.00 - 12.30
and 16.00 - 19.30, Sunday 09.00 - 12.30

ORGANIC WASTE – Grey bag inserted in kerbside
bin
SOLID HOUSEHOLD WASTE – Green bag
PLASTIC, CANS AND METALS – White bag
PAPER, CARDBOARD AND TETRAK CONTAINERS
– Small household or large communal yellow bin
GLASS – Blue kerbside bin

To claim the kit, as the registered waste rate
payer, simply show your health insurance card
(plastic or digital) or a copy of the most recent
Tari bill received. To have someone else pick up
the kit, make sure they are provided with a copy
(photo or digital) of your health insurance card
or most recent Tari bill, and indicate the exact
address of the residence.

Anyone who has never claimed their bins for
sorted waste collection can obtain them from
VERITAS at Via Daniele Manin 6, Portogruaro.
The help desk is available by appointment only.
To make an appointment:
Call 800.811.333 (from a landline) or
041.96.555.33 (from a mobile phone).
Info ambiente@gruppoveritas.it

To obtain the key that opens the kerbside bins
for the collection of organic waste, indicate the
location of the bin nearest to your residence, and
the number printed on the label affixed to the
top part of the bin.



ABHOLUNG VON ABFUHRKALENDER UND MÜLLBEUTELN FÜR DIE GETRENNTE ABFALLSAMMLUNG

ROS.FER - Via Cadore 160
Montag bis Samstag 8.30 - 12.30 Uhr
und 15-19 Uhr
IL FAI DA TE - Via del Branzin 3
Montag bis Samstag 8 - 12.30 Uhr
und 14.30 - 18 Uhr
IMMAGINE MARE - Via Giovanni da Verazzano, 72
Porto Santa Margherita
Montag bis Samstag 9 - 12.30 Uhr und 16 - 19.30
Uhr, Sonntag 9 - 12.30 Uhr

BIOMÜLL – grauer Müllbeutel zu entsorgen in
der Mülltonne am Straßenrand
RESTMÜLL – grüner Müllbeutel
PLASTIK, DOSEN UND METALL – weißer
Müllbeutel
PAPIER, KARTON UND TETRAK – gelber
Mülleimer oder Müllcontainer des Wohnblocks
GLAS – blauer Müllcontainer am Straßenrand

Für die Abholung muss die Gesundheitskarte
(auch digital) des Inhabers der Müllgebühr oder
eine Kopie der letzten erhaltenen Abfallrechnung
vorgelegt werden. Wenn Sie jemanden zur
Abholung der Materialien bevollmächtigen
möchten, benötigt der Bevollmächtigte eine
Kopie (auch digital) Ihrer Gesundheitskarte oder
der letzten erhaltenen Abfallrechnung und muss
die genaue Adresse der Immobilie angegeben
werden.

Wenn Sie noch keine Mülltonnen für die
getrennte Sammlung abgeholt haben, können
Sie dies beim SPORTELLINO VERITAS in Portogruaro
- Via Daniele Manin 6. Gespräche mit einem
Mitarbeiter sind nur nach Voranmeldung
möglich. So melden Sie sich an:
Über die Nummer 800.811.333 (aus
dem Festnetz) oder die 041.96.555.33
(Mobilfunknetz).
Info ambiente@gruppoveritas.it

Für die Abholung des Schlüssels zum Öffnen des
Biomüllcontainers am Straßenrand müssen Sie
angeben, welche Mülltonne sich am nächsten bei
Ihrer Immobilie befindet und welche Nummer
auf dem Aufkleber oben an der Mülltonne steht.